



GAZDASÁGI  
VERSENYHIVATAL

---

## VERSENYTANÁCS

---

**Vj/096-29/2011.**

A Gazdasági Versenyhivatal Versenytanácsa a dr. H. Z. jogtanácsos és a Nádas Béla Ügyvédi Iroda által képviselt **JLM PowerLine Sportszervezési Termelési Szolgáltatási és Kereskedelmi Kft.** (Tura) eljárás alá vont vállalkozás ellen fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmának feltételezett megsértése miatt indult eljárásban meghozta az alábbi

### **h a t á r o z a t o t .**

A Gazdasági Versenyhivatal Versenytanácsa megállapítja, hogy a JLM PowerLine Kft. 2011. elejétől 2011. december 16-ig fogyasztókkal szembeni tisztességtelen, megtévesztésre alkalmas kereskedelmi gyakorlatot folytatott, amikor egyes kereskedelmi kommunikációiban

- a Pink Fit Easy termékcsomaggal, az annak keretében forgalmazott termékekkel összefüggésben jogszabály által tilalmazott állításokat tett a termékcsomag, az annak keretében forgalmazott termékek alkalmazásával elérhető testsúlycsökkentés mértéke vonatkozásában,
- valamint valótlan állításokat tett a Pink Fit Easy termékcsomag, illetve a termékcsomagban lévő egyes termékek (Active Fat Burner, Eat Control, Ultra Loss Shake) fogyasztó és egyéb egészségre gyakorolt hatása vonatkozásában,

Az eljáró versenytanács egymillió forint (1.000.000,-Ft) bírság megfizetésére kötelezi a JLM PowerLine Kft.-t, amelyet a határozat kézhezvételétől számított 30 napon belül a Gazdasági Versenyhivatal 10032000-01037557-00000000 számú bírságbevételei számlája javára köteles megfizetni.

Ha a kötelezett a bírságfizetési kötelezettségének határidőben nem tesz eleget, késedelmi pótlékot köteles fizetni. A késedelmi pótlék mértéke minden naptári nap után a felszámítás időpontjában érvényes jegybanki alapkamat kétszeresének 365-öd része. A bírság és a késedelmi pótlék meg nem fizetése esetén a Gazdasági Versenyhivatal megindítja a határozat végrehajtását.

A határozat felülvizsgálatát a kézhezvételtől számított 30 napon belül a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság címzett, de a Gazdasági Versenyhivatal Versenytanácsánál benyújtott vagy ajánlott küldeményként postára adott keresettel lehet kérni. A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart, mely kérelmet az ügyfél a keresetlevelében terjesztheti elő.

## **I n d o k o l á s**

### **I.**

#### **Az eljárás tárgya**

1. A Gazdasági Versenyhivatal (a továbbiakban: GVH) 2011. december 16-án annak vizsgálatára indított eljárást a JLM PowerLine Kft.-vel (a továbbiakban: JLM Kft. vagy eljárás alá vont) szemben, hogy az eljárás alá vont 2011. január 1. és 2011. december 16. között megsértette-e a fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmáról szóló 2008. évi XLVII. törvény (a továbbiakban: Fttv.) rendelkezéseit, figyelemmel annak 6. §-a (1) bekezdésének bg) pontjában foglalt tényállásra, amikor

- a „BioTech USA Pink Fit Easy” termékcsaládra vonatkozóan a testtömeg-csökkenés mértékére vonatkozó állításokat tett közzé, továbbá
- az általa közzétett állítások azt a benyomást keltették, hogy a termék használatával könnyedén, különösebb megerőltetés nélkül jelentős mértékű fogyás érhető el.

2. A GVH a megindított eljárásban észlelte, hogy az eljárás alá vont a marketingkommunikációs tevékenysége során egészségre gyakorolt hatást (hatásokat) is tulajdonított az eljárással érintett termékeknek, amely magatartással az Fttv. 6. §-a (1) bekezdésének bj) pontjában foglalt tényállás megvalósításával valószínűsíthetően megsértette az Fttv. 3. §-ának (1) bekezdésében előírt tilalmat, ezért az eljárás 2012. március 1. napján kiterjesztésre került. (Vj/093-10/2011. sz. végzés)

3. A GVH észlelte továbbá, hogy az eljárás alá vont a marketingkommunikációs tevékenysége során valószínűsíthetően megsértette az az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletéről szóló 2008. évi XLVI. törvény (a továbbiakban: Éltv.) 10. §-a (2) bekezdésének b) pontjában foglaltakat, amelyre tekintettel a vizsgálatot 2012. március 26. napján ismételt kiterjesztette (Vj/096-13/2011. sz. végzés).

4. A GVH 2012. november 16. napján a vizsgálat Fttv. 3. §-ának (2) pontjára való kiterjesztését is szükségesnek tartotta.

### **II.**

#### **Az eljárás alá vont**

5. Az 1993-ban alakult eljárás alá vont főtevékenysége korábban fitness-gép értékesítés volt, amelyhez 2000 környékén kiegészítő tevékenységként kapcsolódott a testépítéssel összefüggő étrend-kiegészítők és más speciális élelmiszerek forgalmazása. 2005-től főtevékenységébe az egyéb élelmiszerek nagykereskedelme tartozik. 2006-ban franchise bolthálózatot indított, a BioTech USA Sport Élet Egészség Központot, amely 2011-ben országos üzlethálózatává vált, számos üzlettel. Az eljárás alá vont jelenleg egyebek között testépítőknak szánt termékeket értékesít, fitnesztermi szolgáltatásokat nyújt, továbbá fitneszterem üzemeltetésével és fitnesztermi berendezések árusításával foglalkozik.

6. Az eljárás alá vont 2011. évi nettó árbevétele 3.338.785.000 Ft volt, amelyből a belföldi értékesítés nettó árbevétele 1.419.561.000 Ft-ot tett ki.

### III. A vizsgált kereskedelmi gyakorlat

7. Magyarországon sokakat érint az elhízás, illetve számos ember kívánja csökkenteni testtömegét. Az elhízás komoly egészségügyi kockázatot jelent. Jelentős azon termékek, szolgáltatások száma, amelyekkel kapcsolatban a vállalkozások a testtömeg csökkenését ígérik.

8. Az Éltv. mellékletének 10. pontja értelmében élelmiszer az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, az Európai Parlament és a Tanács 2002. január 28-i 178/2002/EK rendelete 2. cikke szerinti fogalom. Ezen fogalom szerint az „élelmiszer” minden olyan feldolgozott, részben feldolgozott vagy feldolgozatlan anyagot vagy terméket jelent, amelyet emberi fogyasztásra szánnak, illetve amelyet várhatóan emberek fogyasztanak el.

9. A különleges táplálkozási célú élelmiszerekről szóló 36/2004. (IV. 26.) ESzCsM rendelet előírásait kell alkalmazni a Magyarországon forgalomba hozatalra szánt azon élelmiszerekre, amelyek különleges összetételük vagy az előállításuk során alkalmazott különleges eljárás következtében megfelelnek a meghatározott táplálkozási céloknak, egyértelműen megkülönböztethetők az általános közfogyasztásra készült élelmiszerektől és az erre való alkalmasságuk egyértelműen kifejezésre jut jelölésük, forgalomba hozataluk során.

10. A 36/2004. (IV. 26.) ESzCsM rendelet 1. §-ának (2) bekezdése értelmében a különleges élelmiszernek ki kell elégítenie

a) az olyan fogyasztók speciális táplálkozási igényeit:

aa) akik emésztési vagy anyagszerezavarban szenvednek,

ab) akiknek sajátos élettani állapotuk miatt bizonyos anyagok ellenőrzött mértékben történő fogyasztása előnyös, valamint

b) az egészséges csecsemők és kisgyermekes speciális táplálkozási igényeit.

A rendelet 2. §-ának (3) bekezdése rögzíti, hogy ha az általános közfogyasztásra készült élelmiszer valamely különleges táplálkozási cél kielégítésére alkalmas, akkor a különleges élelmiszerré minősítés érdekében a rendelet 13. §-a szerint kell eljárni, amelynek értelmében általános közfogyasztásra készült élelmiszer különleges élelmiszerré minősítése, a termékspecifikus előírástól eltérő összetételű különleges élelmiszer forgalomba hozatala, illetve különleges élelmiszernek emberi betegséget megelőző, kezelő vagy gyógyító tulajdonságot tulajdonító jelölés, megjelenítés, reklámozás engedélyezése iránti kérelmet az Országos Élelmezés- és Táplálkozástudományi Intézethez (a továbbiakban: OÉTI) kell benyújtani. A kérelemhez mellékelni kell az elbíráláshoz szükséges, a kérelmet alátámasztó megfelelő dokumentumokat, valamint tudományos és szakmai indoklást. A kérelmet az OÉTI továbbítja az Európai Bizottsághoz. Az Európai Unió Bizottságának, illetve az Európai Tanács döntéséig a kérelem szerinti termékek (a rendeletben meghatározott kivétellel) különleges élelmiszerként nem gyárthatók, illetve forgalmazhatók. A 6. § (1) bekezdése szerint az élelmiszerek jelölésére, megjelenítésére és reklámozására vonatkozó általános előírásokat a különleges élelmiszerek esetében a rendeletben meghatározott kiegészítésekkel kell alkalmazni.

11. Az eljárás alá vont 2011-ben fogyókúra termékkel kívánt megjeleníteni a piacon, amelyhez kapcsolódóan különböző kereskedelmi kommunikációkat alkalmazott.

12. Az eljárás alá vont 2011-ben kezdte el fogalmazni az ún. Pink Fit Easy csomagot, amely több terméket tartalmaz, így

- az Ultra Loss Shake,
- az Active Fat Burner,
- az Eat Control, valamint
- az L- Carnitine

elnevezésű termékeket.

13. Nem ismert, hogy e termékek vonatkozásában megfelelően alkalmazásra kerültek-e a fenti rendelet rendelkezései, noha az eljárás alá vont hivatkozott a különleges táplálkozási célú élelmiszerekről szóló 36/2004 (IV. 26.) EszCsM rendeletre (Vj/96-015/2011.). Az ugyanakkor tudott, hogy az érintett termékek élelmiszernek minősülnek, s esetükben alkalmazandók az élelmiszerek jelölésére, megjelenítésére és reklámozására vonatkozó általános, a jelen eljárásban releváns előírások.

14. Az eljárásban érintett termékeket az eljárás alá vont 2011-ben

- saját honlapja ([www.pinkfit.hu](http://www.pinkfit.hu)),
- az általa kiadott Your Body magazin két száma,
- szórólapok,
- az országos megjelenésű, a 2011. szeptember 25-i Fit Balance rendezvénnyel megosztott óriásplakát révén népszerűsítette.

15. A fenti kereskedelmi kommunikációk alkalmazásával összefüggésben felmerült költségeket a Vj/96-005/2011. számú irat 3. számú melléklete és a Vj/096-15/2011. számú irat tartalmazza.

16. A vizsgálattal érintett kommunikációs eszközöket részletesen a vizsgálati jelentés 3. számú melléklete ismerteti.

17. Az eljárás alá vont által alkalmazott kereskedelmi kommunikációk egyebek között az alábbi állításokat tartalmazták:

Vizsgált állítás	Kommunikációs eszköz	Az állítással érintett termék
<b>I. Fogyás ütemével, mértékével kapcsolatos állítások</b>		
<i>„Szabadulj meg 7 kilótól akár 21 nap alatt a Pink Fit Easy csomaggal!”</i>	– a <a href="http://www.pinkfit.hu">www.pinkfit.hu</a> internetes oldalon 2011. október 11. napját megelőzően megjelentetett tartalom – 2011. október 11. napját megelőzően megjelentetett szórólap	Pink Fit Easy termékcsomag
<i>„Szabadulj meg 7 kilótól akár 21 nap alatt!”</i>	– Your Body Magazin III. évfolyam 2011/II. száma	Pink Fit Easy termékcsomag
<i>„21 nap alatt akár 7 kilótól megszabadulhatsz. Tartósan. Éhezés nélkül. Akár edzés nélkül. Jól hangzik?”</i>	– Your Body Magazin III. évfolyam 2011/I. száma – Your Body Magazin III. évfolyam 2011/II. száma – 2011. október 11. napját megelőzően megjelentetett szórólap	Pink Fit Easy termékcsomag
<i>„Te pontosan hány gramm szeretnél lenni? Megálmodtam,</i>	– Your Body Magazin III. évfolyam 2011/I. száma	Pink Fit Easy termékcsomag

<i>megterveztem, megvalósítottam! 7430g-ot fogytam a Bio Tech USA Zsírsajtcsökkentő termékeivel, azért mert pont ennyit akartam.”</i>		
<i>„21 nap alatt –7kg!”</i>	– Óriásplakát	Pink Fit Easy termékcsomag
<b>II. Az eljárással érintett termékek fogyasztó hatása</b>		
<i>„Ehelyett bemutatunk egy XXI. századi tudományos alapokra épülő diétát, amely számtalan élsportolónak segített már elérni és megtartani az ideális testsúlyt és izomzatot. Nem vagy élsportoló? De emberből vagy! A tested ugyanúgy működik, és megfelelő termékekkel dekgamm pontossággal a kívánt súlyra formára alakíthatod.”</i>	– a <a href="http://www.pinkfit.hu">www.pinkfit.hu</a> internetes oldalon 2011. október 11. napját megelőzően megjelentetett tartalom – Az eljárás alá vont <a href="http://www.pinkfit.hu">www.pinkfit.hu</a> internetes oldalán található tartalom a 2011. október 11. napja után – Your Body Magazin III. évfolyam 2011/II. száma – Az eljárás alá vont 2011. október 11. napját megelőzően megjelentetett szórólapján található tartalom – Az eljárás alá vont szórólapján található tartalom a 2011. október 11. napja után	Pink Fit Easy termékcsomag
<i>„A fogyást 100%-ban garantáljuk. Egyedüli feltétele, hogy tartsd magad a Pink Fit Easy fogyókúra tízparancsolatához. Nem lesz nehéz: ez a módszer ugyanis egyszerre fogyaszt, telít, energetizál – vagyis semmi köze az eddig megismert, kínzó fogyókúrákhoz.”</i>	– a <a href="http://www.pinkfit.hu">www.pinkfit.hu</a> internetes oldalon 2011. október 11. napját megelőzően megjelentetett tartalom – Az eljárás alá vont <a href="http://www.pinkfit.hu">www.pinkfit.hu</a> internetes oldalán található tartalom a 2011. október 11. napja után – Your Body Magazin III. évfolyam 2011/II. száma – Az eljárás alá vont 2011. október 11. napját megelőzően megjelentetett szórólapján található tartalom – Az eljárás alá vont szórólapján található tartalom a 2011. október 11. napja után	Pink Fit Easy termékcsomag
<i>„A Pink Fit Easy csomaggal edzés nélkül is elérheted a vágyott súlyt...”</i>	– a <a href="http://www.pinkfit.hu">www.pinkfit.hu</a> internetes oldalon 2011. október 11. napját megelőzően megjelentetett tartalom – Az eljárás alá vont <a href="http://www.pinkfit.hu">www.pinkfit.hu</a> internetes oldalán található tartalom a 2011. október 11. napja után – Your Body Magazin III. évfolyam 2011/II. száma – Az eljárás alá vont 2011. október 11. napját megelőzően megjelentetett szórólapján található tartalom – Az eljárás alá vont szórólapján található tartalom a 2011. október 11. napja után	Pink Fit Easy termékcsomag
<i>„Fogyj tudatosan a Pink Fit Easy- vel és az örömteli eredmény nem marad el. Sőt megmarad.”</i>	– a <a href="http://www.pinkfit.hu">www.pinkfit.hu</a> internetes oldalon 2011. október 11. napját megelőzően megjelentetett tartalom – Az eljárás alá vont <a href="http://www.pinkfit.hu">www.pinkfit.hu</a> internetes oldalán található tartalom a 2011. október 11. napja után – Your Body Magazin III. évfolyam 2011/II. száma – Az eljárás alá vont 2011. október 11. napját megelőzően megjelentetett szórólapján található tartalom – Az eljárás alá vont szórólapján található tartalom a 2011. október 11. napja után	Pink Fit Easy termékcsomag
<i>„Természetes fogyás...”</i>	– a <a href="http://www.pinkfit.hu">www.pinkfit.hu</a> internetes oldalon 2011.	Ultra Loss Shake

	<ul style="list-style-type: none"> <li>– október 11. napját megelőzően megjelentetett tartalom</li> <li>– Az eljárás alá vont <a href="http://www.pinkfit.hu">www.pinkfit.hu</a> internetes oldalán található tartalom a 2011. október 11. napja után</li> <li>– Your Body Magazin III. évfolyam 2011/II. száma</li> <li>– Az eljárás alá vont 2011. október 11. napját megelőzően megjelentetett szórólapján található tartalom</li> <li>– Az eljárás alá vont szórólapján található tartalom a 2011. október 11. napja után</li> </ul>	elnevezésű termék
<i>„Éppen a kritikus helyeket célozza meg, segítségével centiméterek puhaságát változtathatod át milliméterek keménységévé.”</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Your Body Magazin III. évfolyam 2011/II. száma</li> </ul>	Pink Fit Easy termékcsomag
<i>„Alakítsd könnyedén tested legkritikusabb zónáit is!”</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– a <a href="http://www.pinkfit.hu">www.pinkfit.hu</a> internetes oldalon 2011. október 11. napját megelőzően megjelentetett tartalom</li> <li>– Az eljárás alá vont <a href="http://www.pinkfit.hu">www.pinkfit.hu</a> internetes oldalán található tartalom a 2011. október 11. napja után</li> <li>– Your Body Magazin III. évfolyam 2011/II. száma</li> <li>– Az eljárás alá vont 2011. október 11. napját megelőzően megjelentetett szórólapján található tartalom</li> <li>– Az eljárás alá vont szórólapján található tartalom a 2011. október 11. napja után</li> </ul>	Active Fat Burner elnevezésű termék
<b>III.</b> <b>Egyéb, a fogyással összefüggésben tett egészségre vonatkozó állítások</b>		
<i>„Életerőt adó vitaminokkal és ásványi anyagokkal segíti tested lendületes, egészséges működését.”</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– a <a href="http://www.pinkfit.hu">www.pinkfit.hu</a> internetes oldalon 2011. október 11. napját megelőzően megjelentetett tartalom</li> <li>– Az eljárás alá vont <a href="http://www.pinkfit.hu">www.pinkfit.hu</a> internetes oldalán található tartalom a 2011. október 11. napja után</li> <li>– Your Body Magazin III. évfolyam 2011/II. száma</li> <li>– Az eljárás alá vont 2011. október 11. napját megelőzően megjelentetett szórólapján található tartalom</li> <li>– Az eljárás alá vont szórólapján található tartalom a 2011. október 11. napja után</li> </ul>	Ultra Loss Shake elnevezésű termék
<i>„Segítségével kordában tarthatod a vércukorszinted, miközben a jóllakottság-érzetet is erősíti.”</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– a <a href="http://www.pinkfit.hu">www.pinkfit.hu</a> internetes oldalon 2011. október 11. napját megelőzően megjelentetett tartalom</li> <li>– Az eljárás alá vont <a href="http://www.pinkfit.hu">www.pinkfit.hu</a> internetes oldalán található tartalom a 2011. október 11. napja után</li> <li>– Your Body Magazin III. évfolyam 2011/II. száma</li> <li>– Az eljárás alá vont 2011. október 11. napját megelőzően megjelentetett szórólapján található tartalom</li> <li>– Az eljárás alá vont szórólapján található tartalom a 2011. október 11. napja után</li> </ul>	Eat Control elnevezésű termék
<i>„Aktívan hozzájárul, hogy szervezeted a fogyást ne pánikszzerűen, hanem egészséges, normális folyamatként élje meg.”</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– a <a href="http://www.pinkfit.hu">www.pinkfit.hu</a> internetes oldalon 2011. október 11. napját megelőzően megjelentetett tartalom</li> <li>– Az eljárás alá vont <a href="http://www.pinkfit.hu">www.pinkfit.hu</a></li> </ul>	Eat Control elnevezésű termék

	<ul style="list-style-type: none"> <li>– internetes oldalán található tartalom a 2011. október 11. napja után</li> <li>– Your Body Magazin III. évfolyam 2011/II. száma</li> <li>– Az eljárás alá vont 2011. október 11. napját megelőzően megjelentetett szórólapján található tartalom</li> <li>– Az eljárás alá vont szórólapján található tartalom a 2011. október 11. napja után</li> </ul>	
„Étvágycsökkentő összetevői elfeledtetik a gyomorkorgást.”	<ul style="list-style-type: none"> <li>– a <a href="http://www.pinkfit.hu">www.pinkfit.hu</a> internetes oldalon 2011. október 11. napját megelőzően megjelentetett tartalom</li> <li>– Az eljárás alá vont <a href="http://www.pinkfit.hu">www.pinkfit.hu</a> internetes oldalán található tartalom a 2011. október 11. napja után</li> <li>– Your Body Magazin III. évfolyam 2011/II. száma</li> <li>– Az eljárás alá vont 2011. október 11. napját megelőzően megjelentetett szórólapján található tartalom</li> <li>– Az eljárás alá vont szórólapján található tartalom a 2011. október 11. napja után</li> </ul>	Active Fat Burner elnevezésű termék
„Szinten tartja a vércukorszintet.”	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Your Body Magazin III. évfolyam 2011/I. száma</li> </ul>	Eat Control elnevezésű termék
„Gyorsítja az emésztést.”	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Your Body Magazin III. évfolyam 2011/I. száma</li> </ul>	Eat Control elnevezésű termék
„Segít eltávolítani a salakanyagokat.”	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Your Body Magazin III. évfolyam 2011/I. száma</li> </ul>	Eat Control elnevezésű termék
„Lebontja a zsírsavakat a szövetekben és energiává alakítja.”	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Your Body Magazin III. évfolyam 2011/I. száma</li> </ul>	Active Fat Burner elnevezésű termék
„Szabályozza a vércukorszintet”	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Your Body Magazin III. évfolyam 2011/I. száma</li> </ul>	Active Fat Burner elnevezésű termék
„Felgyorsítja az anyagcserét.”	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Your Body Magazin III. évfolyam 2011/I. száma</li> </ul>	Active Fat Burner elnevezésű termék
„Étvágycsökkentő hatása.”	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Your Body Magazin III. évfolyam 2011/I. száma</li> </ul>	Active Fat Burner elnevezésű termék
„Segít a testben feleslegesen raktározott víz eltávolításában.”	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Your Body Magazin III. évfolyam 2011/I. száma</li> </ul>	Active Fat Burner elnevezésű termék
„Kirobbanó energiát ad! Az L-Carnitine 500 mg aktív összetevői zsírraktáraidat azonnal hasznosítható energiává alakítják, így kevésbé fáradsz el a mozgás során.”	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Your Body Magazin III. évfolyam 2011/II. száma</li> <li>– Az eljárás alá vont 2011. október 11. napját megelőzően megjelentetett szórólapján található tartalom</li> <li>– Az eljárás alá vont szórólapján található tartalom a 2011. október 11. napja után</li> </ul>	L-Carnitine elnevezésű termék
„Kirobbanó energiát ad. A Jump! Aktív összetevői zsírraktáraidat azonnal hasznosítható energiává alakítják így kevésbé fáradsz el a mozgás során.”	<ul style="list-style-type: none"> <li>– a <a href="http://www.pinkfit.hu">www.pinkfit.hu</a> internetes oldalon 2011. október 11. napját megelőzően megjelentetett tartalom</li> <li>– Az eljárás alá vont <a href="http://www.pinkfit.hu">www.pinkfit.hu</a> internetes oldalán található tartalom a 2011. október 11. napja után</li> </ul>	L-Carnitine elnevezésű termék
„Az alakod mellett a szívedet és az ereidet is karban tartja, ráadásul az izomlázát is csökkenti.”	<ul style="list-style-type: none"> <li>– a <a href="http://www.pinkfit.hu">www.pinkfit.hu</a> internetes oldalon 2011. október 11. napját megelőzően megjelentetett tartalom</li> <li>– Az eljárás alá vont <a href="http://www.pinkfit.hu">www.pinkfit.hu</a> internetes oldalán található tartalom a 2011. október 11. napja után</li> <li>– Your Body Magazin III. évfolyam 2011/II. száma</li> <li>– Az eljárás alá vont 2011. október 11. napját megelőzően megjelentetett szórólapján található tartalom</li> </ul>	L-Carnitine elnevezésű termék

	– Az eljárás alá vont szórólapján található tartalom a 2011. október 11. napja után	
<i>Fokozott zsírégetés mozgás közben. Tudtad, hogy ugyanazzal az edzéssel akár kétszer annyi kalóriát is elégethetsz?</i>	– a <a href="http://www.pinkfit.hu">www.pinkfit.hu</a> internetes oldalon 2011. október 11. napját megelőzően megjelentetett tartalom – Az eljárás alá vont <a href="http://www.pinkfit.hu">www.pinkfit.hu</a> internetes oldalán található tartalom a 2011. október 11. napja után – Your Body Magazin III. évfolyam 2011/II. száma – Az eljárás alá vont 2011. október 11. napját megelőzően megjelentetett szórólapján található tartalom – Az eljárás alá vont szórólapján található tartalom a 2011. október 11. napja után	L – Carnitine 500 mg elnevezésű termék

18. Az eljárás alá vont 2011 októberében egy közleményt helyezett el üzleteiben, az alábbi tartalommal:

*„Alulírott K.... B.... a JLM PowerLine Kft. (székhely:2194 Tura, Damijanich u. 29.) nevében arról tájékoztatom, hogy a BioTech USA Pink Fit Easy csomagot társaságunk 2011. szeptember 1. és 2011. október 10. napja között megtévesztő módon hirdette.*

*A BioTech USA Pink Fit Easy csomagról nem bizonyított, hogy 21 nap alatt akár 7 kg-os testsúlycsökkentést produkál, így kérjük, választása előtt ezt mindenképpen mérlegelje! A fenti időszakban, vagy azon túl, a megtévesztő hirdetés hatására vásárolt termékeket társaságunk minden további nélkül visszavásárolja.*

*A kellemetlenségért a szíves elnézésüket kérjük és reméljük továbbra is bizalommal fordulnak a BioTech USA termékei felé.*

*Bármilyen panasz esetén, kérem, keressen bennünket az ..... e-mail címen, vagy a 06-1-4... belföldi tarifán hívható telefonszámon.*

*Budapest, 2011. október 12.”*

#### IV.

#### Az eljárás alá vont előadása

19. Az eljárás alá vont hangsúlyozta, 19 éves működése alatt mindig is prioritásként kezelte a fogyasztók hiteles tájékoztatását és azt, hogy kiváló minőségű, jogszabályoknak megfelelő termékekkel láthassa el fogyasztóit. Eddigi működése során a fogyasztók megtévesztésének gyanúja nem merült fel. Ezt annak köszönhetette, hogy az évek hosszas tapasztalatát felhasználva komoly belső jogi és szakmai kontrollt vezetett be. A hitelesség az élelmiszerek, így a speciális élelmiszerek piacán kiemelt fontosságú.

20. Előadta, hogy a fogyókúrás termékek piacára történő belépését kívánta elősegíteni, a „21 nap alatt akár -7 kg” szlogennel, amelyet egy belső egyeztetési hiba folytán jelentetett meg, ugyanis a megjelenés előtt belső jogi kontrollra nem került sor. Marketing Osztályát – a jog kontroll hiánya mellett – a fogyókúrás piacon észlelhető hibás gyakorlat vezethette a kifogásolt szlogen alkalmazására (pl. az egyik vállalkozás televíziós reklámjában „a két hét alatt akár 8 kg” közlés hangzik el).

21. Amikor a jogi hibát észlelte, a Baranyai Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelőségének levelét is kézhez kapta az érintett jogsértést illetően. A kifogásolt magatartást 2011. október 10. napjával megszüntette, a szórólapok és weblap módosítását végrehajtotta, a kifogásolt szlogent eltávolította. Üzleteiben közleményben tájékoztatta fogyasztóit, hogy a Pink Fit Easy csomaggal kapcsolatos tájékoztatása megtévesztő volt.



Kiemelte, elkötelezett amellett, hogy a szlogenből eredő téves tájékoztatás miatti panasz esetén az érintett termékeket fogyasztói áron visszavásárolja.

22. Az óriásplakát kampány lejárt, így ott már nem tudott módosítást eszközölni, a hirdetések automatikusan felülragasztásra kerültek.

23. Az óriásplakát vonatkozásában előadta, a GVH nem rendelkezik hatáskörrel az eljárás lefolytatására, tekintettel arra, hogy a vizsgálattal érintett kereskedelmi gyakorlat nem volt alkalmas a gazdasági verseny érdemi befolyásolására mivel az országosan közzétett óriásplakát egy rendezvényt megosztott felület volt, s rengeteg információt tartalmazott, melyen a plakát többi részéhez viszonyítva kevésbé feltűnően került kiemelésre a kifogásolt termékcsoport hirdetése. Tekintettel az óriásplakát fogyasztók általi észlelés körülményeinek sajátosságaira, ez a közlés nem válhatott a fogyasztó által ténylegesen észlelt üzenet részévé.

24. Megítélése szerint mivel a versenytársak a fogyókúrás piacon hosszabb ideje hasonló szlogeneket alkalmaznak, illetve ezzel a kampánnyal kívánt megjelenni az adott piacon, az alkalmazott szlogen csak csekély versenytorzító hatással bírt. A kifogásolt szlogennel kapcsolatos panasz nem érkezett hozzá, a fogyasztók pozitív tapasztalatokról számoltak be.

25. Felhívta a figyelmet arra, kampánya csekély intenzitásúnak minősül tekintettel arra, hogy a kifogásolt hirdetések 2011. szeptember 1. napján kezdődtek és azok alkalmazását 2011. október 10. napján önkéntesen beszüntette.

26. Az eljárás alá vont tárgyalás tartását kérte, a 2013. április 4-én megtartott tárgyaláson előadottakat a Vj-096-028/2011. sz. leirat tartalmazza. Az eljárás alá vont kérte a Versenytanácsot, hogy fogadja el az előterjesztett kötelezettségvállalást és szüntesse meg az eljárást. Kötelezettségvállalásának lényegét az adja, hogy 2013-ban is folytatja „Testcsere” programját (a tárgyaláson előadottak szerint ezt már meg is kezdte), melyen továbbra is biztosítja az ingyenes részvételt: a jelentkezők az egészséges életmóddal ismerkedhetnek, beleértve a helyes táplálkozást (az eljárás alá vont által gyártott és/vagy forgalmazott termékekre is kiterjedően), a mozgás szükségességét, a mozgást elősegítő eszközök (pl eljárás alá vont által forgalmazott fitness eszközök) helyes használatát. Elmondása alapján a program konzultációi során szerzett értékes tapasztalatokat, információt a termékfejlesztésnél használja fel, hogy az igényeknek minél inkább megfelelő termékeket alakíthasson ki; emellett klinikai tesztek is végez, melyeknek eredményét a honlapon közzéteszi. Emellett kifejtette, hogy hajlandó további kötelezettségeket vállalni, vagy azokat módosítani.

## V.

### Jogi háttér

27. Az Fttv. 1. §-ának (1) bekezdése szerint az Fttv. állapítja meg az áruhoz kapcsolódó, a kereskedelmi ügylet lebonyolítását megelőzően, annak során és azt követően a fogyasztóval szemben alkalmazott kereskedelmi gyakorlatokra, valamint az ilyen kereskedelmi gyakorlat tekintetében alkalmazott magatartási kódexekre vonatkozó követelményeket, és az azok megsértésével szembeni eljárás szabályait. A (4) bekezdés alapján külön törvény vagy az annak végrehajtására kiadott jogszabály a fogyasztók tájékoztatására vonatkozóan az Fttv.-ben foglalt szabályokon túl részletesebb, illetve szigorúbb szabályokat írhat elő.

28. Az Fttv. 2. §-ának

a) pontja szerint fogyasztó az önálló foglalkozásán és gazdasági tevékenységén kívül eső célok érdekében eljáró természetes személy,

c) pontja rögzíti, a törvény alkalmazásában áru minden birtokba vehető forgalomképes ingó dolog - ideértve a pénzt, az értékpapírt és a pénzügyi eszközt, valamint a dolog módjára hasznosítható természeti erőket - (a továbbiakban együtt: termék), az ingatlan, a szolgáltatás, továbbá a vagyoni értékű jog,

d) pontja értelmében a kereskedelmi gyakorlat a vállalkozásnak, illetve a vállalkozás érdekében vagy javára eljáró személynek az áru fogyasztók részére történő értékesítésével, szolgáltatásával vagy eladásösztönzésével közvetlen kapcsolatban álló magatartása, tevékenysége, mulasztása, reklámja, marketingtevékenysége vagy egyéb kereskedelmi kommunikációja,

e) pont kimondja, hogy a kereskedelmi kommunikáció a vállalkozás önálló foglalkozásával vagy gazdasági tevékenységével közvetlenül összefüggésben történő információközlés, függetlenül annak megjelenési módjától, eszközétől

h) pontja alapján az ügyleti döntés a fogyasztó arra vonatkozó döntése, hogy kössön-e, illetve hogyan és milyen feltételek mellett kössön szerződést, továbbá hogy gyakorolja-e valamely jogát az áruval kapcsolatban.

29. Az Fttv. 3. §-ának (1) bekezdése alapján tilos a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat. A (2) bekezdés szerint tisztességtelen az a kereskedelmi gyakorlat, a) amelynek alkalmazása során a kereskedelmi gyakorlat megvalósítója nem az ésszerűen elvárható szintű szakismerettel, illetve nem a jóhiszeműség és tisztesség alapelveinek megfelelően elvárható gondossággal jár el, és b) amely érzékelhetően rontja azon fogyasztó lehetőségét az áruval kapcsolatos, a szükséges információk birtokában meghozott tájékozott döntésre, akivel kapcsolatban alkalmazták, illetve akihez eljut, vagy aki a címzettje, és ezáltal a fogyasztót olyan ügyleti döntés meghozatalára készíti, amelyet egyébként nem hozott volna meg, vagy erre alkalmas. A (3) bekezdés alapján a (2) bekezdés értelmében tisztességtelen különösen az a kereskedelmi gyakorlat, amely megtévesztő (6. § és 7. §) vagy agresszív (8. §).

30. Az Fttv. 4. §-ának (1) bekezdése értelmében a kereskedelmi gyakorlat megítélése során az olyan fogyasztó magatartását kell alapul venni, aki ésszerűen tájékozottan, az adott helyzetben általában elvárható figyelmességgel és körültekintéssel jár el, figyelembe véve az adott kereskedelmi gyakorlat, illetve áru nyelvi, kulturális és szociális vonatkozásait is. Ha a kereskedelmi gyakorlat a fogyasztók egy meghatározott csoportjára irányul, az adott csoport tagjaira általánosan jellemző magatartást kell figyelembe venni. Ugyanezen szakasz (2) bekezdése szerint ha a kereskedelmi gyakorlat csak a fogyasztóknak egy, az adott gyakorlat vagy az annak alapjául szolgáló áru vonatkozásában koruk, hiszékenységük, szellemi vagy fizikai fogyatkozásuk miatt különösen kiszolgáltatott, egyértelműen azonosítható csoportja magatartásának torzítására alkalmas, és ez a kereskedelmi gyakorlat megvalósítója által ésszerűen előre látható, a gyakorlatot az érintett csoport tagjaira általánosan jellemző magatartás szempontjából kell értékelni.

31. Az Fttv. 6. §-ának (1) bekezdése szerint megtévesztő az a kereskedelmi gyakorlat, amely valótlan információt tartalmaz, vagy valós tény – figyelemmel megjelenésének valamennyi körülményére olyan módon jelenít meg, hogy megtéveszti vagy alkalmas arra, hogy megtéveszse a fogyasztót az alábbiak közül egy vagy több tényező tekintetében és ezáltal a fogyasztót olyan ügyleti döntés meghozatalára készíti, amelyet egyébként nem hozott volna meg, vagy erre alkalmas:

- b) az áru lényeges jellemzői, így különösen
  - bj) az egészségre gyakorolt hatása.

32. Az Fttv. 9. §-ának (1) bekezdése értelmében a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmának megsértéséért felel az a vállalkozás, amelynek a kereskedelmi gyakorlattal érintett áru értékesítése, eladásának ösztönzése közvetlenül érdekében áll. A (2) bekezdés alapján az

(1) bekezdés szerinti vállalkozás felel akkor is, ha a kereskedelmi gyakorlatot szerződés alapján más személy valósítja meg a vállalkozás érdekében vagy javára.

33. Az Fttv. 14. §-a alapján a vállalkozás – az eljáró hatóság felhívására – a kereskedelmi gyakorlat részét képező tényállítás valóságát igazolni köteles. Ha a vállalkozás nem tesz eleget ennek a kötelezettségnek, úgy kell tekinteni, hogy a tényállítás nem felelt meg a valóságnak. Erre a vállalkozást a hatóság felhívásában figyelmeztetni kell.

34. Az Éltv. 10. §-ának (2) bekezdése szerint az élelmiszer-jelölés és az alkalmazott jelölési módszer, továbbá az élelmiszerek megjelenítése (formája vagy alakja, csomagolása, bemutatásának módja, kellékei) nem tévesztheti meg a végső fogyasztót

a) az élelmiszer tulajdonságai - így különösen az élelmiszer természete, azonossága, jellemzői, összetétele, mennyisége, eltarthatósága, származási helye vagy eredete, illetve előállítási vagy termelési módja - tekintetében,

b) azáltal, hogy az élelmiszernek olyan hatást vagy tulajdonságot tulajdonít, amelyekkel az valójában nem rendelkezik,

c) annak állításával vagy olyan benyomás keltésével, hogy az élelmiszer különleges tulajdonsággal rendelkezik, ha ugyanezekkel a tulajdonságokkal minden más hasonló élelmiszer is rendelkezik.

35. Az Éltv. 10. §-ának (4) bekezdése szerint a (2) és (3) bekezdés rendelkezéseit megfelelően alkalmazni kell az élelmiszerekre vonatkozó reklámra.

36. Az Éltv. 25. §-ának (3) bekezdése a 10. § (2)-(4) bekezdésében foglalt rendelkezések megsértése esetén az eljárás lefolytatására a fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmáról szóló törvényben meghatározott hatóság jogosult az ott meghatározott szabályok szerint azzal, hogy a végső fogyasztó az Fttv. alkalmazásában fogyasztónak minősül akkor is, ha nem természetes személy.

37. Az Éltv. előírásait a testtömeg-csökkentésre szolgáló élelmiszerek tekintetében a különleges táplálkozási célú élelmiszerekről szóló 36/2004. (IV. 26.) ESzCsM rendelet és a testtömegcsökkentés céljára szolgáló, csökkentett energiatartalmú étrendben felhasználásra szánt élelmiszerekről szóló 27/2004. (IV. 26.) ESzCsM rendelet szabályai egészítik ki. E rendeletek az Éltv. 75. §-ának c) pontja alapján az Éltv. végrehajtására kiadott jogszabálynak minősülnek. A 27/2004. (IV. 26.) ESzCsM rendelet 4. §-ának (3) bekezdése értelmében a csökkentett energiatartalmú élelmiszer jelölése, reklámozása és megjelenítése semmilyen módon nem utalhat a használata révén elérhető testtömegcsökkenés mértékére.

38. Az Fttv. 19. §-ának c) pontja alapján a Gazdasági Versenyhivatal a kereskedelmi gyakorlat tisztességtelenségének megállapítására irányuló versenyfelügyeleti eljárásában a Tpv. rendelkezéseit alkalmazza, az Fttv.-ben meghatározott eltérésekkel.

39. A Tpv. 77. §-a (1) bekezdésének d) pontja alapján az eljáró versenytanács határozatában megállapíthatja a magatartás törvénybe ütközését.

40. Az eljáró versenytanács a Tpv. 78. §-ának (1) bekezdése értelmében bírságot szabhat ki azzal szemben, aki a Tpv., illetve az Fttv. rendelkezéseit megsérti. A bírság összege legfeljebb a vállalkozás, illetve annak - a határozatban azonosított - vállalkozáscsoportnak a jogsértést megállapító határozat meghozatalát megelőző üzleti évben elért nettó árbevételének tíz százaléka lehet, amelynek a bírsággal sújtott vállalkozás a tagja. A (2) bekezdés szerint ha az (1) bekezdés szerinti vállalkozásoknak, illetve vállalkozáscsoportnak a jogsértést megállapító határozat meghozatalát megelőző üzleti évben elért nettó árbevételéről nem áll rendelkezésre hitelesnek tekinthető információ, a bírság maximumának meghatározásakor az

utolsó hitelesen lezárt üzleti év árbevétele az irányadó. A (3) bekezdés rögzíti, hogy a bírság összegét az eset összes körülményeire - így különösen a jogsérelem súlyára, a jogsértő állapot időtartamára, a jogsértéssel elért előnyre, a jogsértő felek piaci helyzetére, a magatartás felróhatóságára, az eljárást segítő együttműködő magatartására, a törvénybe ütköző magatartás ismételt tanúsítására - tekintettel kell meghatározni. A jogsérelem súlyát különösen a gazdasági verseny veszélyeztetettségének foka, a fogyasztók, üzletfelek érdekei sérelmének köre, kiterjedtsége alapozhatja meg.

41. Az élelmiszerekkel kapcsolatos tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állításokról szóló 1924/2006/EK rendelet [annak 1. cikkének (2) bekezdése értelmében] alkalmazandó a kereskedelmi kommunikációban – a végső fogyasztónak ilyen formában szolgáltatott élelmiszerek címkézésén, megjelenítésén, vagy reklámjában – szereplő, tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állítások tekintetében. A rendelet preambulájának (4) pontja értelmében a rendeletet kell alkalmazni minden kereskedelmi kommunikációban szereplő tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állításra, ideértve többek között az élelmiszerek általános reklámozását is.

42. A 1924/2006/EK rendelet I. fejezete 2. cikke (fogalommeghatározások) (2) bekezdésének 5. pontja értelmében „egészségre vonatkozó állítás” bármely olyan állítás, amely kijelenti, sugallja vagy sejteti, hogy az adott élelmiszer, élelmiszercsoport vagy annak valamely alkotóeleme és az egészség között összefüggés van.

43. A rendelet II. fejezetének (Általános elvek) 3. cikke (Valamennyi állításra vonatkozó általános elvek) szerint a tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állításokat csak akkor lehet a Közösségen belül forgalomba hozott élelmiszerek címkézésén, megjelenítésén vagy reklámjában alkalmazni, amennyiben az adott állítások megfelelnek e rendelet előírásainak.

44. A 2000/13/EK és a 84/450/EGK irányelv sérelme nélkül, a tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állítások alkalmazása:

- a) nem lehet valótlan, félreérthető vagy megtévesztő;
- b) nem kelthet kétséget más élelmiszerek biztonságos voltát és/vagy táplálkozásra való alkalmasságát illetően;
- c) nem ösztönözheti vagy helyeselheti az élelmiszer túlzott fogyasztását;
- d) nem jelentheti ki, sugallhatja vagy sejtetheti azt, hogy a kiegyensúlyozott és változatos étrend általában nem biztosítja a tápanyagok megfelelő mennyiségét.

45. Az 1924/2006/EK rendelet II. fejezetének 5. cikke szerint a tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állítások alkalmazása többek között akkor megengedett, ha általánosan elfogadott tudományos bizonyítékok igazolják, hogy az állítás tárgyát képező tápanyag vagy egyéb anyag jelenléte, hiánya vagy csökkentett mennyisége az élelmiszerben vagy élelmiszercsoportban bizonyítottan kedvező táplálkozási vagy élettani hatással bír. A 6. cikk értelmében a tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állításokat általánosan elfogadott tudományos bizonyítékokra kell alapozni, és azokkal kell alátámasztani. A tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állítást alkalmazó élelmiszeripari vállalkozónak az állítás alkalmazását igazolnia kell.

46. A rendelet IV. fejezetének (Egészségre vonatkozó állítások) 10. cikke (Különös feltételek) a következőket tartalmazza:

Tilos az egészségre vonatkozó állítások alkalmazása, kivéve ha azok a II. fejezetben foglalt általános követelményeknek és az e fejezetben foglalt különös követelményeknek megfelelnek, ha azokat e rendelettel összhangban engedélyezik, és

ha azok a 13. és 14. cikkben meghatározott engedélyezett állítások listáján szerepelnek.

47. A 12. cikk (Egyes egészségre vonatkozó állítások alkalmazásának korlátozása) b) pontja szerint nem engedhető meg azon egészségre vonatkozó állítások alkalmazása, amelyek a súlycsökkenés ütemére vagy mértékére utalnak.

48. A 13. cikk (Egészségre vonatkozó állítások, amelyek nem a betegségek kockázatának csökkentésével, illetve a gyermekek fejlődésével és egészségével kapcsolatosak) a következőket tartalmazza:

(1) az egészségre vonatkozó olyan állítások, amelyek az alábbiak leírását vagy említését tartalmazzák:

a) a tápanyag vagy egyéb anyag szerepe a növekedésben, fejlődésben és a szervezet működésében; vagy

b) pszichés állapot és magatartás; vagy

c) a 96/8/EK irányelv sérelme nélkül, a fogyás vagy testtömegkontroll, illetve az éhségérzet csökkentése vagy a jóllakottság érzésének növelése, vagy az étrendből hasznosítható energiamennyiség csökkentése, és amelyeket feltüntetnek a (3) bekezdésben meghatározott listán, a 15–19. cikkben megállapított eljárások lefolytatása nélkül is alkalmazhatók, amennyiben:

i. általánosan elfogadott tudományos bizonyítékokon alapulnak;

és

ii. az átlagos fogyasztó számára jól érthetőek.

(2) A tagállamok 2008. január 31-ig a Bizottság rendelkezésére bocsátják az állítások (1) bekezdésben említett listáját a rájuk vonatkozó feltételekkel és a vonatkozó tudományos alátámasztásra való hivatkozásokkal együtt.<sup>1</sup>

(3) A Bizottság a Hatósággal folytatott konzultációt követően – legkésőbb 2010. január 31-ig – a 25. cikk (2) bekezdésében említett eljárásnak megfelelően elfogadja az engedélyezett állítások (1) bekezdésben említett közösségi listáját és az állítások alkalmazására vonatkozó valamennyi szükséges feltételt.<sup>2</sup>

(4) A (3) bekezdésben említett lista általánosan elfogadott tudományos bizonyítékokon alapuló bármilyen módosítását a 25. cikk (2) bekezdésében említett eljárásnak megfelelően, a Hatósággal folytatott konzultációt követően kell elfogadni, a Bizottság saját kezdeményezése vagy valamely tagállam kérelme alapján.

(5) Az újonnan felfedezett tudományos bizonyítékokon alapuló, és/vagy a védett adatok védelmére irányuló kérelmet tartalmazó újabb állítások felvételét a (3) bekezdésben említett listába, a 18. cikkben megállapított eljárásnak megfelelően kell elfogadni, kivéve a gyermekek fejlődésére és egészségére vonatkozó állításokat, amelyeket a 15., 16., 17. és 19. cikkben megállapított eljárással összhangban kell engedélyezni.

---

<sup>1</sup> <http://efrira1.antsz.hu/oeti/elbizi/etrkieg/nemzlistahu.pdf>

<sup>2</sup> A Bizottság a 2012. május 16-i 432/2012/EU rendeletével állapította meg az engedélyezett állítások jegyzékét.

## VI. Jogi értékelés

49. Általános követelményként fogalmazódik meg, hogy a vállalkozásnak a fogyasztók irányában tanúsított kereskedelmi gyakorlata feleljen meg a tisztesség követelményének, s így a magáról vagy az általa kínált áruk lényeges tulajdonságáról adott, fogyasztóknak szóló tájékoztatása igaz és pontos legyen.

### A kereskedelmi gyakorlat címzettjei

50. A Versenytanács az Fttv. 4. §-át szem előtt tartva megállapította, hogy a vizsgált kereskedelmi gyakorlat elsősorban azon fogyasztók csoportjára irányult, akik szükségesnek ítélik testtömegük csökkentését. Ezen fogyasztók esetében a testtömeg csökkentésére kínált termékek bizalmi jellege dominál. A fogyasztók éppen testtömegükkel való elégedetlenségük révén az átlagosnál kiszolgáltatottabbak, hiszékenyebbek, könnyebben befolyásolhatók. Ezen fogyasztói kör esetében valamely terméknek a testtömeg csökkentésére való alkalmasságára, a terméknek a többi hasonló célú termékhez viszonyított előnyeire vonatkozó állítás alkalmas arra, hogy a fogyasztót olyan ügyleti döntés meghozatalára készítse, amelyet egyébként nem hozott volna meg.

### Ügyleti döntés

51. A fogyasztó jogi értékelés szempontjából relevanciával bíró döntésének meghozatala egy folyamat, amelynek nemcsak az egészét, hanem egyes szakaszait is védi a jog a maga eszközeivel. Ez a folyamat a fogyasztók, üzletfelek figyelmének felkeltését is magában foglalja. Nemcsak az olyan magatartás jogellenes, amely kizárólagosan meghatározza a fogyasztó döntését, hanem minden olyan magatartás, amely érdemben kihatással van a folyamatra - ideértve a figyelem felkeltését is. Kifogásolható már önmagában az a körülmény, hogy a tisztességtelen magatartás, kereskedelmi gyakorlat hatására a fogyasztó felveszi a kapcsolatot a vállalkozással. Az üzleti-piaci folyamatok igen lényeges mozzanata a kölcsönös kapcsolatfelvétel, amelynek során mindkét félnek számos alternatíva áll a rendelkezésére a realizáláshoz. Általában jogsértést eredményez, ha ezen kapcsolatfelvétel alapja, elindítója egy tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat, így különösen egy tisztességtelen reklám.

### Felelősség a kereskedelmi gyakorlatért

52. Mivel a vizsgált termékek értékesítéséből az eljárás alá vontnak árbevétele származott, azok értékesítésének ösztönzése nem vitathatóan érdekében állt, azaz a vizsgált kereskedelmi gyakorlatokért az Fttv. 9. §-a alapján felelősséggel tartozik.

### Az élelmiszerek kereskedelmi kommunikációira irányadó előírások

53. Ha egy áru élelmiszernek minősül, akkor az élelmiszerekre vonatkozó szabályozás alá esik, így meg kell felelnie az adott termék fogyasztók részére történő értékesítésével összefüggő kereskedelmi gyakorlatokra irányadó előírásoknak, így egyebek között annak, hogy nem betegségek kockázatának csökkentésével vagy a gyermekek egészségével és fejlődésével kapcsolatos, egészségre vonatkozó állítás élelmiszer vonatkozásában történő alkalmazására csak a jogszabályok, s különösen az 1924/2006/EK rendelet által rögzített feltételek szerint, az azokban megszabott eljárásrend tiszteletben tartásával van lehetőség. A rendelet rendelkezéseiből következően az élelmiszerek vonatkozásában az egészségre vonatkozó állítások generálisan tiltottak, kivéve ha azok a rendeletben meghatározott feltételeknek megfelelnek, és az engedélyezett állítások listáján szerepelnek. Vagyis a 10.

cikk (1) bekezdésében található tilalom – amely szerint az egészségre vonatkozó állítások élelmiszerek kapcsán történő alkalmazása főszabály szerint tilos – alóli kivétel a rendeletben rögzített konjunktív feltételek teljesülése esetén állapítható meg. Ezen egészségre vonatkozó állítások közzétételére – az 1924/2006/EK rendelet (az engedélyezett állítások jegyzékét tartalmazó jogszabály hatálya lépéséig irányadó) átmeneti szabályait is szem előtt tartva – csak akkor volt mód a vizsgálattal érintett időszakban, ha az állítások megfeleltek a 1924/2006/EK rendelet szerinti kivétel konjunktív követelményeinek,<sup>3</sup> és e konjunktív feltételek mindegyikét az állításokat alkalmazó vállalkozás az állítások közzététele előtt bizonyítani tudta.

54. Figyelemmel a jelen eljárásban vizsgált kereskedelmi kommunikációkban foglaltakra, e körben a Versenytanács utal arra, az 1924/2006/EK rendelet IV. fejezetének 13. cikke (Egészségre vonatkozó állítások, amelyek nem a betegségek kockázatának csökkentésével, illetve a gyermekek fejlődésével és egészségével kapcsolatosak) az (1) bekezdésben kimondja, hogy az egészségre vonatkozó olyan állítások, amelyek az alábbiak leírását vagy említését tartalmazzák: a) a tápanyag vagy egyéb anyag szerepe a növekedésben, fejlődésben és a szervezet működésében; vagy b) pszichés állapot és magatartás; vagy c) a 96/8/EK irányelv sérelme nélkül, a fogyás vagy testtömegkontroll, illetve az éhségérzet csökkentése vagy a jóllakottság érzésének növelése, vagy az étrendből hasznosítható energiamennyiség csökkentése, és amelyeket feltüntetnek a (3) bekezdésben meghatározott listán, a 15-18. cikkben megállapított eljárások lefolytatása nélkül is alkalmazhatók, amennyiben i. általánosan elfogadott tudományos bizonyítékokon alapulnak és ii. az átlagos fogyasztó számára jól érthetőek. A (3) bekezdés értelmében a Bizottság – a tagállamok által a rendelkezésére bocsátott nemzeti listák alapján, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatósággal (a továbbiakban: EFSA) folytatott konzultációt követően – legkésőbb 2010. január 31-ig elfogadja az engedélyezett állítások közösségi listáját és az állítások alkalmazására vonatkozó valamennyi szükséges feltételt (a nem a betegségek kockázatának csökkentését, illetve a gyermekek fejlődését és egészségét érintő, élelmiszerekkel kapcsolatos, egészségre vonatkozó, engedélyezett állítások jegyzékének megállapításáról szóló 432/2012/EU rendeletet a Bizottság 2012. május 16-án fogadta el). A Versenytanács kiemeli továbbá, hogy a 1924/2006/EK rendelet egyes egészségre vonatkozó állítások alkalmazásának korlátozásáról szóló 12. cikkének b) pontja értelmében tilos az olyan állítások alkalmazása, amelyek a súlycsökkenés ütemére vagy mértékére utalnak.

#### A reklámállítások igazolása

55. A kereskedelmi gyakorlat részét képező tényállítás valóságát a vállalkozás köteles igazolni. Ezt szögezi le az Fttv. 14. §-a is, rögzítve, hogy ha a vállalkozás nem tesz eleget ennek a kötelezettségnek, úgy kell tekinteni, hogy a tényállítás nem felelt meg a valóságnak.

56. A vállalkozások által valamely reklámállítás igazolására tudományos bizonyítékként benyújtott dokumentumok kapcsán a Versenytanács aláhúzza, hogy ezen bizonyítékoknak meg kell felelniük a tudomány elvárásainak, így különösen figyelemmel arra, hogy

- a tudományos ismeret a természet objektív összefüggéseiről szerzett, a tudományággal hivatásszerűen foglalkozó, abban szaktekintélynek számító személyek által a

---

<sup>3</sup> Az 1924/2006/EK rendelet IV. fejezete 10. cikkének (1) bekezdésében rögzített főszabály szerint tilos az egészségre vonatkozó állítások alkalmazása. A kivétel konjunktív feltételei, hogy

- a) azok a II. fejezetben foglalt általános követelményeknek és
- b) a IV. fejezetben foglalt különös követelményeknek megfeleljenek,
- c) azokat a rendelettel összhangban engedélyezzék, és
- d) azok a 13. és 14. cikkben meghatározott engedélyezett állítások listáján szerepeljenek.

tudomány követelményeinek megfelelő módon igazolt tapasztalatok, általánosítások, fogalmak összessége,

- a vizsgálati eredmény nem nyugodhat izolált esetismertetések, véletlenszerű tapasztalatokon, olyan beszámolókon, amelyek nélkülözik a tudományos értékeléshez szükséges feltételeket és eszközöket (pl. megfelelő és elfogadott statisztikai tervezést, kivitelezést), elismert tudományos módszerrel alá nem támasztott véleményeken, az értékelést befolyásoló körülmények mellőzésével írott publikáción, forrásanyag ellenőrizetlen hivatkozásán, nem mellőzve, hogy nem tekinthetők tudományos ismeretnek a pozitív terméktapasztalatok, a fogyasztóktól származó vélemények,
- a vizsgálatba bevont személyek esetén a minta kellő nagysággal és reprezentativitással bírjon,
- a mintába való bekerülés szempontjai olyan személyek mintába való bekerülését eredményezzék, akik a vizsgált termék célcsoportját alkotják,
- a mintavétel módja legyen megfelelő, a mintába való bekerülés szempontjai ne okozzanak potenciális szelekciós torzítást,
- a vizsgálatra normál, a mindennapi használattól nem eltérő körülmények között kerüljön sor,
- a vizsgálat során történő „lemorzsolódás” indokai kerüljenek ismertetésre,
- a vizsgálati alanyokról álljanak rendelkezésre deskriptív statisztikák,
- a vizsgálat lefolytatása oly módon történjék, amely lehetővé teszi az esetleges szubjektivitási problémák kezelését,
- a vizsgálati dokumentációban szereplő számítások legyenek ellenőrizhetők az ún. nyers adatok segítségével.

#### Az élelmiszerekkel kapcsolatos, egészségre vonatkozó állítások igazolása

57. Az élelmiszerekre vonatkozó különös ágazati szabályok kihatással vannak az adott, kereskedelmi kommunikációkban tett állítások alkalmazásában megnyilvánuló kereskedelmi gyakorlat GVH általi értékelésére, az állítások igazolásának elfogadhatóságára is. Az élelmiszerek kapcsán alkalmazott, egészségre vonatkozó állítások alkalmazhatóságát elsődlegesen a különös ágazati szabályok határozzák meg.

58. Az élelmiszerekkel kapcsolatban alkalmazott állítások vállalkozások általi igazolására a jogszabályi tilalmak, korlátok között kerülhet sor. Egy állítás GVH előtti eljárásban történő igazolása nem vezethet olyan eredményre, amely (következményeit is tekintve) ellentétes a vonatkozó ágazati jogi szabályozással. Ennek megfelelően egy, a GVH előtt folyamatban lévő eljárás nem eredményezheti, hogy az élelmiszernek egészségre vonatkozó állítás lenne tulajdonítható a jogszabályok által rögzített feltételek teljesülésének hiányában, a jogszabályokban megszabott eljárásrend tiszteletben tartásának mellőzésével. Így a vállalkozásnak a GVH előtti eljárásban az igazolási kötelezettsége elsősorban arra terjed ki, hogy az állítás alkalmazására a jogszabályi előírásokkal összhangban, az alkalmazási feltételek maradéktalan tiszteletben tartása mellett került sor.

59. Amint azt az 1924/2006/EK rendelet preambuluma (14) bekezdése kifejti, az egyes tagállamokban az élelmiszerek címkézésekor és reklámozása során számos olyan, jelenleg is alkalmazott állítás használatos, amelyek olyan anyagokkal kapcsolatosak, amelyek kedvező volta nem igazolt, vagy amelyeket illetően pillanatnyilag nincsen kellő tudományos egyetértés. Az 1924/2006/EK rendelet preambuluma aláhúzza, biztosítani kell, hogy az anyag, amelyre az állítás vonatkozik, valóban rendelkezzen kedvező táplálkozási vagy élettani hatással. A preambuluma (16) bekezdése szintén kiemeli, helyénvaló valamennyi fogyasztó védelme a megtévesztő állításokkal szemben. Amint azt az 1924/2006/EK rendelet preambuluma (29) bekezdése is tükrözi, a szabályozást áthatja az a cél, hogy az



egészségre vonatkozó állítások valóságűek legyenek, s ezt szolgálja az 1924/2006/EK rendelet által létrehozott szabályozási rendszer, eljárásrend. Ez összhangban van a szintén a fogyasztók irányában tett állítások valóságnak való megfelelésének biztosítását mint célt szolgáló Fttv.-nek a tényállítás valóságának igazolásával kapcsolatos előírásával is. A két szabályozás ebben megmutatkozó összhangja az Fttv. körében megkövetelt igazolás vonatkozásában azzal a következménnyel jár, hogy az élelmiszerek kapcsán tett egészségre vonatkozó állítások igazolása az ágazati szabályozáshoz igazodik, s a vállalkozásnak elsődlegesen az 1924/2006/EK rendeletnek (illetőleg annak hatályba lépését követően a Bizottság nem a betegség kockázatának csökkentését, illetve a gyermek fejlődését és egészségét érintő, élelmiszerekkel kapcsolatos egészségre vonatkozó, engedélyezett állítások jegyzékének megállapításáról szóló 432/2012/EU rendeletének) való megfelelést kell igazolnia az Fttv. szerinti eljárásban is. Az is szükséges, hogy az adott állítás alkalmazása (a jogszabályban szerepeltetett) feltételeinek teljesülése is bizonyítást nyerjen, így különösen az, hogy a termék az állításban ígért hatáshoz szükséges mennyiségben tartalmazza az adott (táp)anyagot.

60. Figyelemmel a fentiekre a Versenytanács az élelmiszerek esetében az egészségre vonatkozó állítások bizonyítottsága kapcsán meghatározó jelentőséget tulajdonít az 1924/2006/EK rendeletnek való megfelelés vállalkozás általi bizonyításának, tekintettel annak átmeneti rendelkezéseire is.

61. Az 1924/2006/EK rendelet 28. cikkének (5) és (6) bekezdése átmeneti rendelkezéseket tartalmaz annak érdekében, hogy az élelmiszeripari vállalkozások képesek legyenek alkalmazkodni a rendelet követelményeihez. Az átmeneti szabályok meghatározzák, hogy az élelmiszereknek a rendelet által szabályozott körben tulajdonított egészségre vonatkozó állítások milyen feltételek mellett alkalmazhatók, egyben lehetővé téve az ezen feltételeket teljesítő állítások alkalmazhatóságát.

62. Az 1924/2006/EK rendelet 13. cikk (1) bekezdésének c) pontjában felsorolt, fogyást vagy testtömeg-kontrollt említő, egészségre vonatkozó állításokra, amelyeket a nemzeti rendelkezéseknek megfelelően a rendelet hatálybalépésének időpontja előtt alkalmaztak, a következők vonatkoznak:

- azon egészségre vonatkozó állításokat, amelyeket valamely tagállam értékelt és engedélyezett, a következők szerint kell engedélyezni:
  1. a tagállamok legkésőbb 2008. január 31-ig közlik a Bizottsággal ezen állításokat, az állítást alátámasztó tudományos adatok értékelését tartalmazó jelentéssel együtt;
  2. a Hatósággal folytatott konzultációt követően, a 25. cikk (2) bekezdésében említett eljárásnak megfelelően a Bizottság határozatot fogad el az ily módon engedélyezett egészségre vonatkozó állításokról. Az ilyen eljárás során nem engedélyezett egészségre vonatkozó állításokat a határozat elfogadását követően hat hónapig még lehet alkalmazni;
- azon egészségre vonatkozó állítások, amelyeket a tagállamok nem értékelték és nem engedélyeztek, tovább alkalmazhatók, feltéve, hogy a Rendelet szerint kérelmet nyújtanak be 2008. január 19. előtt; az ezen eljárás során nem engedélyezett egészségre vonatkozó állítások tovább alkalmazhatók a Rendelet 17. cikkének (3) bekezdése szerinti határozat meghozatalát követő hat hónapig.

## A vizsgált állítások

63. A jelen eljárásban vizsgált egészségre vonatkozó állítások az alábbiak szerint csoportosíthatók:

- a testsúlycsökkentés mértékére, illetve ütemére vonatkozó állítások (lásd a jelen határozat III. pontjában szereplő táblázat I. pontját),
- az eljárással érintett termékek fogyás céljára való alkalmasságára (lásd a jelen határozat III. pontjában szereplő táblázat II. pontját),
- az eljárás alá vont által az EFSA listával alátámasztani kívánt állítások (lásd a jelen előzetes álláspont III. pontjában szereplő táblázat III. pontjának egyes állításait),
- egyéb, a fogyás kapcsán tett egészségre vonatkozó állítások (lásd a jelen előzetes álláspont III. pontjában szereplő táblázat III. pontjának egyes állításait).

## A testsúlycsökkentés mértékére, illetve ütemére vonatkozó állítások

64. Az eljárás alá vont a [www.pinkfit.hu](http://www.pinkfit.hu) oldalon, az általa 2011. október 10. előtt alkalmazott szórólapon, valamint a Your Body Magazin 2011/I. és II. számában azt az ígéretet fogalmazta meg, hogy a fogyasztó a Pink Fit Easy termékcsomaggal, illetve az abba tartozó termékekkel akár 21 nap alatt 7 kilót fogyhat, továbbá az általa alkalmazott óriásplakáton azt állította, hogy a fogyasztó a Pink Fit Easy termékcsomaggal 21 nap alatt 7 kilót fogyhat. Ugyancsak a testsúlycsökkentés mértékére vonatkozik az a Your Body Magazin 2011/I. és II. számában, illetve az eljárás alá vont által alkalmazott szórólapon megjelent közlés, hogy a fogyasztó a Pink Fit Easy termékcsomaggal 7430g-ot fogyott. Ezek az állítások alkalmasak a fogyasztók ügyleti döntésének befolyásolására.

65. Az Fttv. 3. §-ának (1) bekezdése általános értelemben mondja ki, hogy tilos a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat. Az Fttv. generálklauzulája a legáltalánosabban megtiltja a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatot.

66. Az Fttv. 3. §-ának (2) bekezdése értelmében nem tesz eleget a vállalkozás a szakmai gondosság követelményének, ha (az egyéb feltételek teljesülése mellett) nem az ésszerűen elvárható szintű szakismerettel jár el. A szakismeretnek legalább olyan szintűnek kell lennie, hogy a vállalkozás a jogszabályi előírásokat (ideértve a jogszabályban rögzített tilalmakat) tiszteletben tartva járjon el.

67. A szakmai gondosság másik eleme, a jóhiszeműség és tisztesség elve a korrektség, tisztesség objektív követelményét támasztja a vállalkozással szemben. A jóhiszeműség és tisztesség elve egyfajta erkölcsi, etikai alappal bíró követelmény, amely érvényesülni rendeli a megbízhatóságot, azzal, hogy a bizalom a fogyasztó oldalán oly módon jelentkezik, hogy a fogyasztó bízhat abban, a vállalkozás jóhiszemű és tisztességes kereskedelmi gyakorlatot folytat vele kapcsolatban.

68. Amint az az előzőekben már aláhúzásra került, az élelmiszerekre vonatkozó különös ágazati szabályok kihatással vannak az adott kereskedelmi gyakorlat GVH általi értékelésére, az állítás igazolásának elfogadhatóságára is.

69. Az ágazati jogszabályok által tilalmazott, s ezáltal nyilvánvalóan tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat kapcsán az Fttv. 14. §-a nem bír jelentőséggel, hiszen az állítás még esetleges bizonyítottsága esetén is tilalmazottnak minősülne. Amint azt a Fővárosi Ítéltáblának a Legfelsőbb Bíróság mint felülvizsgálati bíróság Kfv.II. 39.262/2007/5. számú ítéletével hatályában fenntartott, 2.Kf. 27.616/2006/7. számú ítélete rögzítette, nem lehet

tisztességes egy magatartás, ha az a törvényi és egyéb jogszabályi előírásokba ütközik (Vj-86/2004.). Ezzel összhangban lévő döntést hozott a Fővárosi Törvényszék 3.K. 32.097/2010/6. számú jogerős ítéletében azon ügyben (Vj-89/2009.), amikor a vállalkozás reklámjai az adott fogyasztó étrendekkel elérhető testtömeg-csökkenés mértékére történő utalásokat tartalmaztak. A Fővárosi Törvényszék egyetértett azzal, hogy a jogszabályba ütköző kereskedelmi magatartás nyilvánvalóan és egyértelműen tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatnak minősül és tilalmazott, s ebből a szempontból közömbös, hogy a vállalkozás bizonyította-e ezen reklámokban megfogalmazott állításait.

70. Az eljárás alá vont a testsúlycsökkentés mértékére, illetve ütemére vonatkozó, fentiekben részletezett, a Pink Fit Easy termékcsomaggal, annak egyes termékeivel összefüggésben a 2011. elejétől 2011. október 10-ig terjedő időszakban tett állításaival megsértette az 1924/2006/EK rendelet 12. cikkének b) pontjának rendelkezését, amely szerint nem engedhető meg azon egészségre vonatkozó állítások alkalmazása, amelyek a súlycsökkenés ütemére vagy mértékére utalnak. Az eljárás alá vont ezzel – tekintettel az Fttv. 3. §-ának (2) bekezdésére – az Fttv. 3. §-ának (1) bekezdésébe ütköző, fogyasztókkal szemben tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatot folytatott.

71. A Versenytanács megjegyzi, hogy mivel az eljárás alá vont a GVH felhívására egyébként sem tett eleget az Fttv. 14. §-a szerinti igazolási kötelezettségének, így az Fttv. 14. §-ának második mondata alapján is úgy kellene tekinteni, hogy a tényállítások nem feleltek meg a valóságnak.

72. Kiemelendő továbbá, hogy az eljárás alá vont az eljárással érintett termékek használatával elérhető fogyás mértékére, ütemére vonatkozóan a Vj/96-007/2011. számon nyilvántartott adatszolgáltatásában elismerte annak észlelését, hogy nem a vonatkozó jogszabályi előírásoknak megfelelően járt el, s a fogyás ütemére, mértékére vonatkozó kifogásolt állítások tekintetében marketingkommunikációs tevékenységét 2011. október 11-től megváltoztatta.

#### Az érintett termékek fogyás céljára való alkalmasságára

73. Az eljárás alá vont a jelen határozat III. pontjának II. pontjában ismertetett állításokkal azt az üzenetet közvetítette a fogyasztók felé, a Pink Fit Easy termékcsomag, az annak keretében árusított termékek, illetve az Ultra Loss Shake elnevezésű termék használatával a testsúly csökkenthető, a terméket alkalmazó személy garantáltan és tartósan lefogy, súlya, illetőleg teste az elképzelései szerint alakítható. Volt kereskedelmi kommunikáció, amelyben az is megjelent, hogy mindez edzés nélkül érhető el.

74. Amint az már aláhúzásra került, a kereskedelmi gyakorlat részét képező tényállítás valóságát az állítást tevő vállalkozás köteles igazolni. Az eljárás alá vont az ágazati szabályokat is teljesítve nem bizonyította, hogy a Pink Fit Easy termékcsomag, az annak keretében árusított termékek, illetve az Ultra Loss Shake elnevezésű termék használatával a testsúly csökkenthető, a terméket alkalmazó személy garantáltan és tartósan lefogy, súlya, teste az elképzelései szerint alakítható, s mindez edzés nélkül érhető el. Mivel az eljárás alá vont nem tett eleget az öt terhelő igazolási kötelezettségnek, úgy kell tekinteni, hogy a tényállítás nem felelt meg a valóságnak.

75. Figyelemmel a fentiekre a Versenytanács megállapítja, hogy az eljárás alá vont fogyasztókkal szembeni tisztességtelen, megtévesztésre alkalmas kereskedelmi gyakorlatot tanúsított, amikor 2011. szeptember 1. és 2011. december 16. között egyes kereskedelmi kommunikációiban azt állította, hogy a Pink Fit Easy termékcsomag, az annak keretében

árusított termékek, illetve az Ultra Loss Shake elnevezésű termék használatával a testsúly csökkenthető, a terméket alkalmazó személy garantáltan és tartósan lefogy, súlya, illetőleg teste az elképzelései szerint alakítható, s mindez edzés nélkül érhető el. Az eljárás alá vont e magatartásával – tekintettel az Fttv. 6. §-a (1) bekezdésének bj) pontjára – megsértette az Fttv. 3. §-ának (1) bekezdését.

76. A jogsértéssel érintett időszakot a Versenytanács a rendelkezésére álló adatok, eljárás alá vont nyilatkozatai alapján állapította meg.

#### Az eljárás alá vont által az EFSA listával alátámasztani kívánt állítások

77. Az eljárás alá vont egyes állítások vonatkozásában hivatkozott arra, hogy az állítás az EFSA konszolidált listán szerepeltetésre került, ugyanakkor az állítás egyértelmű beazonosításához szükséges paraméterek megadását mellőzte. Mindazonáltal a Versenytanács megvizsgálta az EFSA konszolidált listát, s az eljárás alá vont által hivatkozottak kapcsán az alábbiakat állapította meg (hangsúlyozva, hogy a konjunktív feltételek egyikének sikeres bizonyítása is kevés lenne az állítások jogszerűségének megállapításához, s a bizonyítás ebben a körben sem volt teljes körű).

78. Az Eat Control termék kapcsán az eljárás alá vont azt állította, hogy *„segítségével kordában tarthatod a vércukorszinted, miközben a jóllakottság-érzetet is erősíti.”* Az állítással összefüggésben az eljárás alá vont az EFSA lista azon tartalmára utalt, amely szerint *„diatery fiber helps keep your blood sugar levels constant”* („a rost segíti a vércukorszinted szinten tartását”). A szövegjavaslat a konszolidált listában 792 azonosító szám alatt szerepelt, ugyanakkor a lista az alábbiak szerint nem támasztotta alá az eljárás alá vonti állítást:

- a 792 azonosító szám alatt részben hidrolizált guárgumival kapcsolatban került szerepeltetésre az állítás, ugyanakkor a Versenytanács rendelkezésére álló iratok szerint az Eat Control termék nem tartalmaz guárgumit,
- az EFSA listán szereplő állítás alkalmazásának feltétele a 26-38 g/nap mennyiség bevitele, miközben az Eat Control termék napi adagjában fellelhető élelmi rost mennyisége ezt meg sem közelíti.

79. Az Eat Control termék kapcsán az eljárás alá vont azt is állította, hogy *„gyorsítja az emésztést,”* illetve *„segít eltávolítani a salakanyagokat.”* Az állításokkal összefüggésben az eljárás alá vont az EFSA listán 735, 2871 és 4203 azonosító szám alatt a koffein és a zöld tea kapcsán szereplő egyes állításokra utalt, ugyanakkor ez irreleváns volt, mivel a Versenytanács rendelkezésére álló iratok szerint a készítmény nem tartalmaz koffeint és zöld teát.

80. Az Active Fat Burner termék kapcsán az eljárás alá vont azt is állította, hogy *„segít a testben feleslegesen raktározott víz eltávolításában.”* Az állítással összefüggésben az eljárás alá vont az EFSA lista azon tartalmára utalt, amely szerint a koffein *„contributes to the obilisation of fat stores / contributes to the stimulation of fat release / helps to increase fat burning / contributes to the oxidation of stored fats / helps generate a negative energy balance / contributes to increased calorie burning, caffeine can increase resting metabolic rate, caffeine supports thermogenesis and energy oxidation”* („hozzájárul a zsír raktárak mobilizációjához / hozzájárul a zsír kioldódás stimulációjához / segíti a zsírégetés növekedését / hozzájárul az elraktározott zsír oxidációjához / segít generálni egy negatív energia egyensúlyt / hozzájárul a kalória égetés növekedéséhez, a koffein növelheti a nyugalmi anyagcsere arányát, a koffein támogatja a termogenezist és az energia oxidációt”), illetve a zöld tea *„helps promote thermogenic effect. Helps reduce body fat mass”* („segít előmozdítani a termogenezist hatást. Segít csökkenteni a test zsír tömegét”). A hivatkozott

szövegjavaslatok a konszolidált listában a koffein vonatkozásában a 735, a zöld tea vonatkozásában a 2871 és 4203 azonosító szám alatt szerepeltek, ugyanakkor a lista nem támasztotta alá az eljárás alá vonti állítást, mivel

- az eljárás alá vont által alkalmazott állítás nem szerepel az EFSA listán,
- eljárás alá vont által forgalmazott, a napi adagban 30 mg koffeint tartalmazó termék esetén nem teljesülnek a listában szereplő, az eljárás alá vont által hivatkozott, az EFSA listán szereplő állítás alkalmazásának mennyiségi feltétele (minimum 150 mg/nap, illetve 5-15 mg/testsúly kilogrammonként),
- ugyancsak nem teljesültek a zöld tea kapcsán az EFSA listán szereplő állítás vonatkozásában szerepeltetett feltételek, különös tekintettel arra, hogy eljárás alá vont terméke nem teljes körűen, illetve nem a kellő mennyiségben tartalmazta a listában jelzett egyéb anyagokat.

81. Az Active Fat Burner termék kapcsán az eljárás alá vont továbbá azt állította, hogy „szabályozza a vércukorszintet”. Az állítással összefüggésben az eljárás alá vont az EFSA lista azon tartalmára utalt, amely szerint

- a magnézium „stabilizálja a cukor metabolizmust. Megtartja a vér cukor szintjét”,
- a króm „stabilizálja a cukor metabolizmust. Megtartja a vér cukor szintjét. A króm fontos a vér glukóz szintjéhez, glukóz toleranciához, a króm fontos az inzulin funkcióhoz, a króm fontos a normális szénhidrát, lipid és fehérje metabolizmushoz”,
- a zöld tea „helps promote thermogenic effect. Helps reduce body fat mass” („segít előmozdítani a termogénikus hatást. Segít csökkenteni a test zsír tömegét”).

A hivatkozott szövegrészek a konszolidált listában a magnézium esetén a 343, a króm vonatkozásában a 401, 1801 és 1802, a zöld tea vonatkozásában a 2871 és 4203 azonosító szám alatt szerepeltek, ugyanakkor a lista nem támasztotta alá az eljárás alá vonti állítást, mivel

- az eljárás alá vont által alkalmazott állítás nem szerepel az EFSA listán, az ígért, nemcsak szinten tartásban, hanem szabályozásban megmutató hatás vonatkozásában túlmutat a listán feltüntetett szövegjavaslatokon, emellett
- az eljárás alá vont által forgalmazott termék esetében a magnézium kapcsán nem teljesül a listában szereplő, az eljárás alá vont által hivatkozott, az EFSA listán szereplő állítás alkalmazásának mennyiségi feltétele (806 mg, míg a termék napi adagja 30 mg magnéziumot tartalmaz),
- a króm kapcsán felhívott állítások alkalmazásának feltételei nem teljesültek, különös tekintettel arra, hogy eljárás alá vont terméke nem tartalmazta a listában jelzett egyéb anyagokat,
- az EFSA listán a zöld tea kapcsán szereplő, az eljárás alá vont által hivatkozott állítás nem feleltethető meg a vércukorszint szabályozására vonatkozó ígéretnek.

82. Figyelemmel a fentiekre a Versenytanács szerint az eljárás alá vont a 2011 elejétől 2011. december 16-ig tartó időszakban

- - tekintettel az Fttv. 6. §-a (1) bekezdésének b) pontjára – az Fttv. 3. §-ának (1) bekezdésébe és
- az Éltv. 10. §-a (2) bekezdésének b) pontjába

ütköző magatartást tanúsítva fogyasztókkal szemben tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatot folytatott, amikor egyes kereskedelmi kommunikációiban az Eat Control termék kapcsán azt állította, hogy „segítségével kordában tarthatod a vércukorszinted,

miközben a jóllakottság-érzetet is erősíti,” „gyorsítja az emésztést”, „segít eltávolítani a salakanyagokat”, illetőleg az Actibe Fat Burner termék kapcsán azt állította, hogy „segít a testben feleslegesen raktározott víz eltávolításában”, „szabályozza a vércukorszintet”.

#### Egyéb, a fogyással összefüggésben tett egészségre vonatkozó állítások

83. Az eljárás alá vont az előzőekben értékelték mellett egyes kommunikációs eszközein egyéb egészségre vonatkozó állításokat is tett a Pink Fit Easy termékcsomag, illetve annak egyes termékei vonatkozásában,

- „Életerőt adó vitaminokkal és ásványi anyagokkal segíti tested lendületes, egészséges működését.”
- „Aktívan hozzájárul, hogy szervezeted a fogyást ne pánikszerűen, hanem egészséges, normális folyamatként élje meg.”
- „Étvágycsökkentő összetevői elfeledtetik a gyomorkorgást.”
- „Szinten tartja a vércukorszintet.”
- „Étvágycsökkentő hatású.”
- „Kirobbanó energiát ad! Az L-Carnitine 500 mg aktív összetevői zsírraktáraidat azonnal hasznosítható energiává alakítják, így kevésbé fáradsz el a mozgás során.”
- „Kirobbanó energiát ad. A Jump! Aktív összetevői zsírraktáraidat azonnal hasznosítható energiává alakítják, így kevésbé fáradsz el a mozgás során.”
- „Az alakod mellett a szívedet és az ereidet is karban tartja, ráadásul az izomlázat is csökkenti.”

84. Amint azt már kiemelte a Versenytanács, a jelen eljárásban vizsgált egészségre vonatkozó állítások kifogásolhatósága szempontjából meghatározó jelentősége van a 1924/2006/EK rendelet átmeneti szabályainak, amelyek az állítások Fttv. alapján történő bizonyíthatóságára és kifogásolhatóságára is kihatóan rögzítik az egyes állítások alkalmazhatóságának feltételeit. Az eljárás alá vontnak az ágazati szabályozásnak megfelelően forgalmazott termékei vonatkozásában ezen előírásokra is figyelemmel kellett volna bizonyítania állításai valóságnak való megfelelését, azonban ennek a kötelezettségének az eljárás alá vont nem tett eleget, az állítások valóságát nem igazolta, s erre utaló körülmény más forrásból nem ismert a Versenytanács előtt, ezért úgy kell tekinteni, hogy az állítások nem felelnek meg a valóságnak.

85. Figyelemmel a fentiekre a Versenytanács megállapítja, hogy az eljárás alá vont a 2011 elejétől 2011. december 16-ig terjedő időszakban

- - tekintettel az Fttv. 6. §-a (1) bekezdésének bj) pontjára – az Fttv. 3. §-ának (1) bekezdésébe és
- az Éltv. 10. §-a (2) bekezdésének b) pontjába

ütköző magatartást tanúsítva fogyasztókkal szemben tisztességtelen, megtévesztésre alkalmas kereskedelmi gyakorlatot folytatott, amikor egyes kereskedelmi kommunikációiban valótlan állításokat tett a Pink Fit Easy termékcsomag, illetve annak egyes termékei egészségre gyakorolt hatása vonatkozásában.

86. A Versenytanács a Gazdasági Versenyhivatal elnökének és a Gazdasági Versenyhivatal Versenytanácsa elnökének 3/2012. sz. közleménye alapján nem látta alkalmazhatónak a kötelezettségvállalás intézményét, tekintettel többek között arra, hogy a jogsértő magatartás részben az átlagosnál sérülékenyebb, egészségügyi problémákkal küzdő fogyasztói kör irányában valósult meg. Emellett a Versenytanács megjegyzi, hogy egyébiránt

az eljárás alá vont által kötelezettségként vállalt (már megindított) „Testcsere” program – ha a Versenytanács mégoly hasznosnak és támogatódnak tartja az eljárás alá vont által leírt programot, és a kínálati oldal efféle szerepvállalását – eljárás alá vontnak kereskedelmi érdekében áll.

### Összefoglalás

87. Az előzőekben kifejtettekre figyelemmel a Versenytanács megállapítja, hogy az eljárás alá vont 2011. elejétől 2011. december 16-ig fogyasztókkal szembeni tisztességtelen, megtévesztésre alkalmas kereskedelmi gyakorlatot folytatott, amikor egyes kereskedelmi kommunikációiban

- a Pink Fit Easy termékcsomaggal, az annak keretében forgalmazott termékekkel összefüggésben jogszabály által tilalmazott állításokat tett a termékcsomag, az annak keretében forgalmazott termékek alkalmazásával elérhető testsúlycsökkentés mértéke vonatkozásában,
- valótlan állításokat tett a Pink Fit Easy termékcsomag, illetve a termékcsomagban lévő egyes termékek (Active Fat Burner, Eat Control, Ultra Loss Shake) fogyasztó, valamint egyéb egészségre gyakorolt hatása vonatkozásában.

88. A jogsértéssel érintett időtartamot a Versenytanács a rendelkezésére álló információk alapján állapította meg. Az eljárás alá vont ugyanakként nyilatkozott, hogy a jogsértő reklám alkalmazására 2011. szeptember 1. és 2011. október 10. között került sor, ezt cáfolja, hogy a Your Body magazin 2011/I. száma egy közelebbről nem ismert, de a magazin tartalmából egyértelműen megállapíthatóan 2011. szeptember 1-je előtti időponttól vált elérhetővé a fogyasztók számára. Az sem került bizonyításra, hogy a Your Body magazin 2011/I. száma, a szórólap és az interneten elhelyezett, jogsértő állításokat tartalmazó kereskedelmi kommunikáció 2011. október 10. után nem voltak elérhetőek a fogyasztók számára. Ennek megfelelően a Versenytanács arra a következtetésre jutott, hogy a jogsértéssel érintett időpont 2011. elejétől (egy közelebbről nem ismert időponttól) a vizsgálattal érintett időszak végéig, 2011. december 16-ig tartott.

89. A Versenytanács a jogsértés Tptv. 77. §-a (1) bekezdésének d) pontja alapján történő megállapítása mellett bírságot szab ki az eljárás alá vonttal szemben a Tptv. 78. §-ának (1) bekezdése alapján, a bírság összegét a Tptv. 78. §-a (3) bekezdésének, illetőleg a GVH Elnökének és a Versenytanács Elnökének 1/2007. számú, a bírság mértékének meghatározásával kapcsolatban kialakult versenytanácsi gyakorlatot rögzítő közleményben foglaltaknak megfelelően meghatározva.

90. A Versenytanács a bírság összegének megállapítása során figyelemmel volt az eljárás alá vontnak a jogsértő kereskedelmi kommunikációk alkalmazásával összefüggésben felmerült költségeire (Vj/96-005/2011. számú irat 3. számú melléklete és a Vj/096-15/2011. számú irat), melynek kapcsán a Versenytanács tekintetbe vette, hogy a kereskedelmi kommunikációk nem csak jogsértő állításokat, hanem egyéb közléseket is tartalmaztak.

91. A Versenytanács súlyosító körülményként vette figyelembe, hogy a jogsértés részben az átlagosnál kiszolgáltatottabb, sérülékeny fogyasztókat érintett, illetve a jogsértés bizalmi jellegű termékekkel összefüggésben valósult meg; végül pedig, amint az az eljárás alá vont előadásából ismert, a „fogyókúra piacon” a versenytársak a kifogásolthoz hasonló magatartást tanúsítanak, így az a piacon elszaporodottnak tekinthető.

92. A Versenytanács kiemelt enyhítő körülményként vette figyelembe, hogy az eljárás alá vont 2011. októberében önkéntesen módosított kereskedelmi gyakorlatán: helyreigazító közleményt tett közzé üzleteiben, a kompenzáció lehetőségét is felajánlva a termék

vásárlóinak. Emellett a jelentős szerves növekedést megelő vállalkozás belső eljárásrendjének bővítésén keresztül (a kereskedelmi kommunikációk jogi kontrollja révén) erőfeszítéseket tesz az ehhez hasonló hibák megelőzése érdekében. Szintén kiemelt enyhítő körülménynek tekintette a Versenytanács, hogy az eljárás alá vont a jogsértést beismerő nyilatkozatot tett

93. A Versenytanács nem értékelte enyhítő körülményként, hogy az eljárás alá vont fogyasztóktól nem kapott panaszt, tekintettel arra, hogy nemcsak a jogsértés megállapíthatóságának nem feltétele a panaszok léte, de a jogsértés súlyára sem utal – szemben azzal a helyzettel, amikor a panaszok számossága megalapozhatja a magatartás különös felróhatóságát.

94. A Versenytanács a Közleménynek megfelelő vizsgálat után megállapította, hogy a fentiek eredményeként adódó bírság – az ügy összes körülményére tekintettel – kellő elrettentő erőt képvisel a további jogsértéstől való visszatartás érdekében.

95. Az eljárás alá vont kérelmezte a bírság összegének részletekben történő megfizetését. A Versenytanács álláspontja szerint abban az esetben indokolt a részletfizetés engedélyezése, ha a megállapított bírság egy összegben való megfizetése kirívóan aránytalan terhet róna adott vállalkozásra. Jelen esetben az eljáró versenytanács szerint az eljárás alá vont vállalkozás pénzügyi adatai (jelen döntés 6. bekezdése) alapján nyilvánvalóan nem merülhet fel olyan körülmény, amely alapján a bírsággal kapcsolatos fizetési kedvezmény megállapítása lenne indokolt.

## **VII. Egyéb kérdések**

96. Az Fttv. 10. §-ának (3) bekezdése alapján a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmának megsértése miatt a Gazdasági Versenyhivatal jár el, ha a kereskedelmi gyakorlat a gazdasági verseny érdemi befolyásolására alkalmas.

97. Az Fttv. 11. §-ának (1) bekezdése értelmében a 10. § alkalmazásában a gazdasági verseny érdemi érintettségének megállapításánál - a jogsértéssel érintett piac sajátosságainak figyelembevételével - a következő szempontok irányadóak: a) az alkalmazott kereskedelmi gyakorlat kiterjedtsége, figyelemmel különösen a kommunikáció eszközének jellegére, a jogsértéssel érintett földrajzi terület nagyságára, a jogsértéssel érintett üzletek számára, a jogsértés időtartamára vagy a jogsértéssel érintett áru mennyiségére, vagy b) a jogsértésért felelős vállalkozás mérete a nettó árbevétel nagysága alapján.

98. Az Fttv. 11. §-ának (2) bekezdése szerint a gazdasági verseny érdemi érintettsége minden egyéb körülményre tekintet nélkül fennáll, ha a) a kereskedelmi gyakorlat országos műsorszolgáltatást végző műsorszolgáltatón keresztül valósul meg, b) a kereskedelmi gyakorlat országos terjesztésű időszakos lap vagy legalább három megyében terjesztett napilap útján valósul meg, c) a fogyasztók közvetlen megkeresésének módszerével végzett kereskedelmi gyakorlat legalább három megye fogyasztói felé irányul, vagy d) az áru eladásának helyén alkalmazott eladásösztönző kereskedelmi gyakorlat legalább három megyében megszervezésre kerül.

99. A Versenytanács megállapította a GVH hatáskörének jelen ügybeni fennálltát. A vizsgált kereskedelmi gyakorlat alkalmas volt a gazdasági verseny érdemi befolyásolására, tekintettel arra, hogy az országos üzlethálózattal rendelkező eljárás alá vont óriásplakátjait országsszerte alkalmazta, illetve szórólapjait, az általa kiadott Your Body magazint országos üzlethálózatában is hozzáférhetővé tette a fogyasztók számára.



100. Figyelemmel az Fttv. fenti rendelkezéseire a GVH hatásköre az Éltv. vonatkozásában is fennáll, tekintettel az Éltv. 25. §-ának (3) bekezdésére, amely szerint a 10. §-ának (2)-(4) bekezdésében foglalt rendelkezések megsértése esetén az eljárás lefolytatására a fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmáról szóló törvényben meghatározott hatóság jogosult az ott meghatározott szabályok szerint.

101. A GVH illetékessége az ország egész területére kiterjed a Tpv. 46. §-a alapján.

102. A bírságnak a GVH 10032000-01037557-00000000 számú bírságbevételei számlájára történő befizetésekor a közlemény rovatban feltüntetendő

- az eljárás alá vont neve,
- a versenyfelügyeleti eljárás száma,
- a befizetés jogcíme (bírság).

103. A közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Ket.) 140. §-ának (1) bekezdése értelmében a végrehajtást megindító hatóság vagy a bíróság függesztheti fel a végrehajtást. A Ket. 140. §-ának (3) bekezdése szerint a végrehajtást megindító hatóság a kötelezett kérelmére kivételesen akkor függesztheti fel a végrehajtást, ha a kötelezett a felfüggesztésre okot adó, méltányolható körülményt igazolta, és a kötelezettet a végrehajtási eljárás során korábban nem sújtották eljárási bírsággal.

104. A Ket. 132. §-ának (1) bekezdése szerint a pénzfizetési kötelezettségének határidőre eleget nem tevő késedelmi pótlékot köteles fizetni. A (2) bekezdés szerint a késedelmi pótlék mértéke minden naptári nap után a felszámítás időpontjában érvényes jegybanki alapkamat kétszeresének 365-öd része.

105. A bírság és a késedelmi pótlék meg nem fizetése esetén a GVH megindítja a határozat végrehajtását. Az eljáró versenytanács tájékoztatja a kötelezettet, hogy a Tpv. 90/A. §-ának (1) bekezdése alapján a GVH által kiszabott, teljesítési határidőben meg nem fizetett bírság (valamint a meg nem fizetett bírság után felszámítandó és meg nem fizetett késedelmi pótlék) behajtása iránt a GVH a végrehajtási eljárás megindítását követően haladéktalanul megkeresi az adóhatóságot.

106. A határozat elleni jogorvoslati jogot a Tpv. 83. §-ának (1) bekezdése biztosítja.

Budapest, 2013. április 12.

dr. Dobos Gergely sk.  
előadó versenytanács tag

dr. Miks Anna sk.  
versenytanács tag

Váczai Nóra sk.  
versenytanács tag